

ALPENVEREIN

Skitour auf den Heuberg im Weisstannental

Diese Tour vom Sonntag, den 4. Januar 2004 startet am Parkplatz hinter Weisstannen, bei weniger Schnee evtl. beim Parkplatz der Alpe Untersiez. Die Route führt der Strasse nach Obersiez entlang. Bei der Alpe Obersiez beginnt der Anstieg auf den Heuberg. Auf 800 m Höhendifferenz führt ein gleichmässig steiler Hang auf den relativ unbekanntem Gipfel. Eine Alphütte auf ca. 2100 m Höhe lädt zu einer Rast regelrecht ein. Nach der Stärkung bilden dann auch die restlichen 300 m kein Problem mehr. Gehzeit ca. 3 1/2 Stunden. Die Abfahrt von 2400 m nach Obersiez 1600 m gehört zu den schönsten Hängen in unserer näheren Umgebung. Von Obersiez nach Weisstannen fährt man entlang der Fahrstrasse, auf Wunsch kann mit einem kurzen Zwischenstück auch der untere Teil der Abfahrt des Rotrührners erreicht werden. Normale Skitourenausrüstung genügt. Abfahrt Sonntag, 4. Januar um 8.30 Uhr beim Parkplatz Schwimmbad Mühleholz und um 8.45 Uhr beim Parkplatz vor der Rheinbrücke in Balzers. Auskünfte erteilt der Tourenleiter Gerhard Huber am Samstagabend ab 18 Uhr unter der Tel. Nr. 00423 777 88 21. **Lichtensteiner Alpenverein**

GOTTESDIENSTE

Kath. Gottesdienste 1. Januar 2004

- Balzers**
10 Uhr
- Bendern-Gamprin**
9 Uhr
- Eschen**
17 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr
- Mauren**
19 Uhr Vorabend; 10 Uhr
- Nendeln**
9.30 Uhr
- Planken**
11 Uhr
- Ruggell**
10.30 Uhr
- Schaan**
Pfarrkirche: 9.30, 19 Uhr
Schaanwald
8.30 Uhr
- Schellenberg**
9 Uhr
- Triesen**
Pfarrkirche: 10, 19 Uhr
Marienkapelle: 8.15 Uhr
- Triesenberg**
9.30, 19.15 Uhr
Steg: 9 Uhr
Masescha: 10.30 Uhr
Malbun: 17.30 Uhr
- Vaduz**
Pfarrkirche: 9.30 Uhr
St. Josef, Ebenholz: 11.00 Uhr

125 JAHRE VOLKSBLATT

Ereignisse der letzten 125 Jahre

TÄGLICHE JUBILÄUMSRUBRIK IM VOLKSBLATT

SCHAAN, 3. Januar 2003 – Mit 125 Jahren hat das Volksblatt ein Alter erreicht, welches kaum ein Mensch erleben darf. Die älteste Lichtensteiner Zeitung gehört damit zu den traditionsreichsten Zeitungen der Region. Älter sind der Sarganserländer (130 Jahre), der W&O (133), die Rheintalische Volkszeitung (147) und der Rheintaler (157). Klar jünger sind das Vaterland (89) und die Vorarlberger Nachrichten (58). Beim Volksblatt dreht sich dieses Jahr zum 125. Geburtstag natürlich alles um die Zahl 125. Monat für Monat werden wir bis Ende Jahr eine spezielle «125er-Aktion» durchführen, die wir gebührend ankündigen werden. Sie können also gespannt sein, was das Volksblatt Ihnen neben der täglichen Berichterstattung alles bringen wird. Heute starten wir unsere Jubiläums-Rubrik «125 Jahre Volksblatt»: Unter dieser Rubrik lassen wir im Jubiläumsjahr täglich Auszüge aus den bemerkenswertesten Volksblatt-Meldungen der letzten 125 Jahre Revue passieren.

Mit der heutigen Ausgabe endet diese Serie.

TAKINO

Kukushka – Von der Macht der Liebe

SCHAAN – 1 Frau ... 2 Männer... 3 Sprachen... In der zauberhaften Landschaft des Nordens spielt die originellste Liebesgeschichte des Jahres!

Mit viel Witz und Poesie erzählt der Publikumsliebling zahlreicher Festivals von Rentieren, psychoaktiven Pilzen und kriegsmüden Männern im Krieg um eine Frau.

Die temperamentvolle Anni lebt allein auf ihrem kleinen Hof in der weiten Tundra Lapplands, an einem der zahllosen, glitzernden Seen. Nur selten erhält sie Besuch. Doch in diesem Sommer sind es gar zwei Fremde, die unabhängig voneinander bei ihr vor den Kriegswirren Unterschlupf finden. Da ist zunächst Ivan, ein verletzter russischer Korporal, der sich von Anni gesund pflegen lässt und Veiko, ein Finne auf der Flucht. Die so hübsche wie kecke Anni zögert nicht lange, bis sie die beiden mit ihrem unvergleichlichen Augenaufschlag bezaubert. Nur verständlich, dass sich Ivan und Veiko im Streit um ihre verführerische Gastgeberin bald in den Haaren liegen. Da keiner die Sprache des anderen versteht, reden die drei – sehr zum Vergnügen des Publikums – munter aneinander vorbei.

Das vom Schicksal zusammengefügte Trio lernt mit der Zeit, dass die Toleranz ihr einziges Mittel der Kommunikation ist. Annis kleine Oase am Rande der Zivilisation wird zu einem magischen Ort, wo Erdverbundenheit und mystische Rituale, Langsamkeit und die Pflege der Rentiere den Alltag bestimmen. Wo das Tosen des zu Ende gehenden Zweiten Weltkriegs in weite Ferne rückt. Und wo Ivan und Veiko endlich zum Leben zurückfinden.

Aleksandr Rogoshkin, einer der pointiertesten russischen Filmemacher unserer Zeit, hat mit «Kukushka» eine humorvolle und herzerwärmende Parabel über die Macht der Liebe geschaffen.

«Kukushka» ist von Donnerstag, 1. bis Dienstag, 6. Januar jeweils um 20 Uhr im TaKino zu sehen.

«The Station Agent»

Finbar MacBride will nur seine Ruhe. Aber bei einer Körpergröße von 1,34 Meter ist es fast unmöglich, in der Menge unterzutauchen. Als Zwergwüchsiger reagiert Fin auf die unerwünschte Aufmerksamkeit, die sein Aussehen ihm beschert, indem er ein zurückgezogenes Leben führt und nur eine Leidenschaft kennt: Züge. Doch Einsamkeit ist schwer zu finden, und als Fin feststellt, dass seine Abgeschlossenheit bedroht ist, zieht er sich noch weiter in seine eigene, stille Welt zurück und verlegt seine Wohnstatt in ein aufgelaßenes Zugdepot im ländlichen New Jersey. Doch wie die Bahnhofsvorsteher vor ihm, wird Fin wider Willen in das Leben seiner Nachbarn hineingezogen. Durch einen glimpflich verlaufenen Autounfall lernt er Olivia kennen, eine 40-jährige Künstlerin, die noch nicht über den Tod ihres Sohnes und dem darauf folgenden Scheitern ihrer Ehe hinweggekommen ist. Der benachbarte Hotdog-Stand gehört Joe Oramas, einem neugierigen Dreissigjährigen, der herausragend zu kochen versteht und unersättlich ist in seiner Gesprächslust. Diese drei ungleichen Gestalten gehen eine Verbindung ein, die letztlich beweist, dass auch Abgeschlossenheit besser ist, wenn sie geteilt wird. «The Station Agent» ist am Frei-



tag, 2. Januar und Samstag, 3. Januar jeweils um 18 Uhr im TaKino zu sehen.

«Lost in La Mancha»

Wie ein Film entsteht, glaubt heute jeder zu wissen. Der «making of»-Schwemme sei Dank. Von «Wie haben die Star-Zicken sich hinter den Kulissen vertragen?» bis «Küsst Brad Pitt echt besser als Keanu Reeves?» verraten sie alles – bis auf das Wesentliche des Filmmachens: die Mühsal, die existenziellen Widrigkeiten und Zufälligkeiten. Einen Hauch davon vermittelt «Lost in La Mancha».

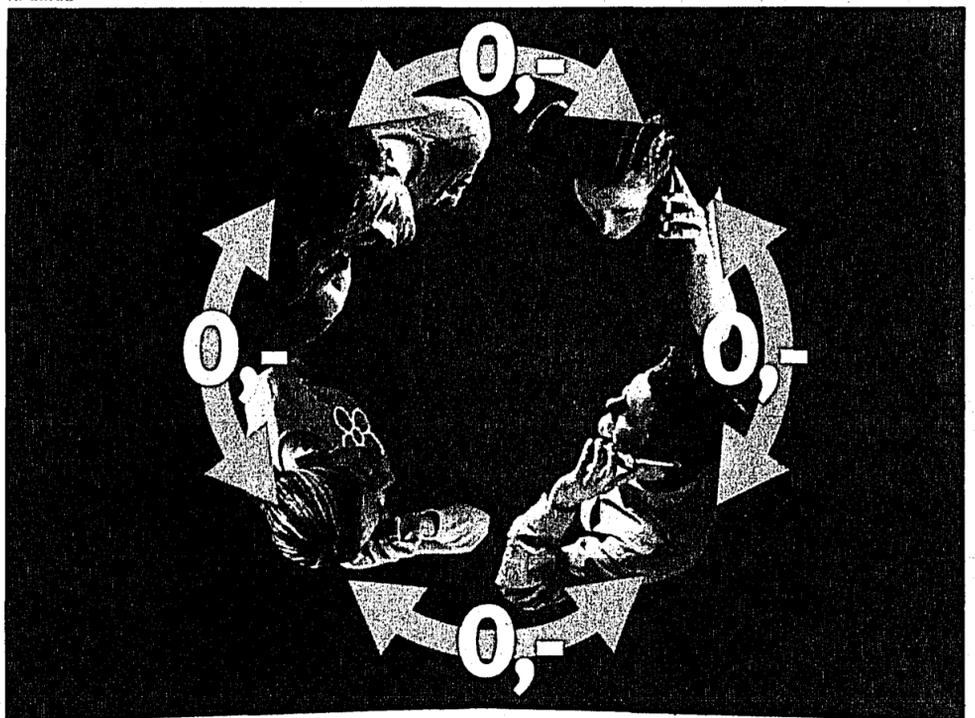
Bei der Drehortsuche erhebt sich hinter Monty Phytons Kämpfer

Terry Gilliam ein Heer von Windrädern der spanischen Stromversorgung; indes der einsame Kämpfer – gut gelaunt anfangs, bald händeringend – ausgezogen scheint, der Wirklichkeit seine Vorstellungswelt abzutrotzen. Skizzen über Skizzen, storyboards, Auseinandersetzungen mit Designern, dann ein erstes Treffen mit dem Darsteller von Quijote, Jean Rochefort: die 73-jährige Idealbesetzung, das wunderbarste gallische Antlitz. Strahlend stellt er sein eigenes erlerntes Englisch unter Beweis: «What – a – marvellous – day.» Bühnenbilder werden vor Ort in der Mancha gezimmert, die Masken sollen irgendwann in Eng-

land eingeschifft werden, und mit Rückenwind schafft Vanessa Paradis es rechtzeitig zur Anprobe. Ihr Mann, Johnny Depp, spielt übrigens den Sancho Pansa. Endlich, «action»! Doch am zweiten Abend aber schlägt die Natur sich stürmisch auf die Seite des schon lange drohenden Chaos. Schwarz wird der Himmel, der sich jäh öffnet ... Drehtag drei versinkt im Nebel ... und nach einer Woche hoch zu Ross ist Jean Rocheforts gravitatische Miene erstarrt – Diagnose: Prostata-Infektion...

«Lost in La Mancha» ist von Donnerstag, den 1. bis Samstag, den 3. Januar jeweils um 22 Uhr im TaKino zu sehen. Filmclub Frohsinn

ANZEIGE



MIT DER NEUEN PARTNERCARD PLUS TELEFONIEREN 4 FREUNDE FÜR CHF 0,-
Jetzt an- oder ummelden bei Ihrem FL1-Shop, unter www.mobikom.li oder 800 79 00

Das Mobiltelefon der Spitzenklasse
Samsung E700
CHF 0,- im PRO
CHF 98,- im FUN
CHF 378,- im Xcite
statt 699,-
JETZT WIEDER VERFÜGBAR!

Das kleinste Nokia
Nokia 6100
CHF 0,- im PRO
CHF 0,- im FUN
CHF 95,- im Xcite
statt 489,-

Das Trend Handy
Nokia 7250i
CHF 0,- im PRO
CHF 98,- im FUN
CHF 378,- im Xcite
statt 748,-

Handy mit Charakter und Charme
SonyEricsson Z600
CHF 0,- im PRO
CHF 98,- im FUN
CHF 378,- im Xcite
statt 578,-

FL1 mobikom-Shop in Vaduz
Städtlemarkt, Aulestr. 20
Hotline 800 79 00

MERHANN QUADERER AUTOELEKTRIK AG
Quaderer Hermann AG
Eschner Str. 5, Schaan
Tel. 232 47 08

WACHTER TV-COMMUNICATIONS AG
Wachter AG
Zollstr. 39, Schaan
Tel. 260 06 06

NÄGELE-CAPPAUL communications
Nägele-Cappaui AG
Landstr. 382, Triesen
Tel. 388 11 88

FL1 versteht sich von selbst.
FL1
mobikom
[Lichtenstein]

Bei Abschluss eines 18 Monatsvertrages. Solange der Vorrat reicht! Vorbehaltlich Druck- und Satzfehler!